

No. 24003

---

**INTERNATIONAL FUND FOR  
AGRICULTURAL DEVELOPMENT  
and  
SUDAN**

**Loan Agreement—*Northern Region Agricultural Rehabilitation Project* (with schedules and General Conditions applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 11 April 1978, as amended on 11 December 1978). Signed at Rome on 12 November 1983**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Fund for Agricultural Development on 18 March 1986.*

---

**FONDS INTERNATIONAL DE  
DÉVELOPPEMENT AGRICOLE  
et  
SOUDAN**

**Accord de prêt — *Projet de redressement agricole de la région du nord* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles que modifiées le 11 décembre 1978). Signé à Rome le 12 novembre 1983**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 18 mars 1986.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>ACCORD DE PRÊT<sup>1</sup>

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

---

---

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 19 July 1984, by notification from the Fund to the Government of the Sudan, in accordance with sections 10.01 and 10.02 of the General Conditions.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 19 juillet 1984, par notification du Fonds au Gouvernement soudanais, conformément aux sections 10.01 et 10.02 des Conditions générales.